Załožba za serbski lud
Stiftung für das sorbische Volk

Rěč zwjazuje.
Rěc zwězujo.
Sorbisch verbindet.

Wubědźowanje idejow
„Rěč zwjazuje. Rěc zwězujo. Sorbisch verbindet – 2025“

WUPISANJE / NAMOŁWA ZA ZAPODAĆE IDEJOW

Preambla

Serbska rěč a z njej kultura a identita su we Łužicy žiwe nětkdźe 14 lětstotkow. Rěč a kultura stej z toho časa přeco zaso změnam podležałoj. Wosebje wot 19. lětstotka sem bě serbska rěč přiběraceje industrializacije we Łužicy dla wohrožena. Wobsteješe a wobsteji přeco hišće strach, zo so serbska rěč přez rěč němskeje wjetšiny narunuje a z tym zhubi.
Historisce zrosćena dwurěčnosć płaći mjeztym jako znamjo jónkrótnosće Łužicy a so dźeń a bóle jako wobohaćenje hódnoći.

Zaměr idejoweho wubědźowanja "Rěč zwjazuje. Rěc zwězujo. Sorbisch verbindet." je, ideje a iniciatiwy spěchować, z kotrymiž móže so originelnje, regionalnje skutkownje, směrodajnje a widźomnje na serbstwo skedźbnić. Dźe při tym wo podpěru a dalewuwiće dwurěčnosće, w formje, kotraž přinošuje, zo so serbska rěč zachowa.

Přejemy sej wobdźělenje na idejowym wubědźowanju z kóždychžkuli wobłukow. Też wuwiwanje projektowych konceptow je prašane. Synergije a aktualne temy witamy.

Jedne z najbóle fundamentalnych idejowych zwoprawdźenjow wšěch časow bě wunamakanje žehlawki Thomasa Edisona. To njebě připad. Edison je swoje ideje ekstremnje strukturowane wuwiwał. Hladać přez hranicy swojeje wědy, słušeše k tomu.
Tohodla smy žehlawku jako symbol za idejowe wubědźowanje a wobstatk loga wupytali.

Z wšěch we wubědźowanju zapodatych idejow so 17 najlěpšich mytuja, z čimž so realizowanje podpěra. Za to steja cyłkownje 70.000 EUR k dispoziciji.

Sćěhowace mytowanske pjenjezy wupisamy:
3 x 10.000,00 EUR, 4 x 5.000,00 EUR, 4 x 3.500,00 EUR, 6 x 1.000,00 EUR.

Modality wubědźowanja

Wobdźělnicy wubědźowanja idejow „Rěč zwjazuje. Rěc zwězujo. Sorbisch verbindet.“ akceptuja slědowace modality:

Wuměnjenja wobdźělenja

Na wubědźowanju wobdźělić smědźa so juristiske wosoby a přirodne wosoby, kiž su 18. žiwjenske lěto dokónčili. Dowolene su požadanja z tu- a wukraja.
Wobdźělnicy wubědźowanja, kiž nimaja swoje sydło abo bydlenje w Zwjazkowej republice Němskej, dyrbja za zwoprawdźenje swojeje ideje kooperacisku partnerku/kooperaciskeho partnera ze sydłom abo bydlenjom w serbskim sydlenskim rumje Swobodneho stata Sakskeje resp. namrětym sydlenskim

rumje Serbow Kraja Braniborskeje dopokazać.
Požadaja-li so skupiny, maja hłownu zamołwitu/hłowneho zamołwiteho pomjenować.

Z wobdźělenja na wubědźowanju wuzamknjene su juristiske a přirodne wosoby, kotrychž ideologiske, politiske abo nabožne wusměrjenje njesteji w přezjednosći ze swobodno-demokratiskim zakładnym porjadom Zwjazkoweje republiki Němskeje.
K wubědźowanju njedopušća so předewzaća, za kotrež by mytowanski pjenjez woznamjeniło nastupajo dźěło a projekt dwójne financowanje.
Z wobdźělenja wuzamknjene su nimo toho wosobinske zapodaća članow wubědźowanskeje jury.

Zapodarki/zapodarjo maja swoju ideju w mało sadach předstajić a rysować, čehodla su kmane/kmani, předewzaće zwoprawdźić. Wone/woni maja sumu trěbnych financnych srědkow a čas realizowanja planować. Su-li dalše potrjeby za zwoprawdźenje ideje, maja to rozkłasć. Nimo toho maja wočakowane cile a cilowe skupiny pomjenować. K znazornjenju ideje su wobrazy a/abo druhe materialije witane. Dalokož hižo podobne předewzaća eksistowachu abo eksistuja, ma so rozjasnić, hdźe su zhromadnosće a/abo rozdźěle a hač dawaja móžnosće kooperacije.
Do zapodaća ideje njesmě so z realizowanjom předewzaća započinać. Přihotowanske naprawy bjez wotzamknjenja zrěčenjow, kotrež k dodawanju abo wukonej a wotpowědnemu płaćenju zawjazuja, njepłaća jako započatk předewzaća.
Wobdźělnicy wubědźowanja přihłosuja ze zapodaćom tomu, zo steja pod podatymi kontaktowymi datami za prašenja we wobłuku wubědźowanja k dispoziciji.
Wobdźělnicy wubědźowanja smědźa wjacore ideje zapodać.

Ze zapodaćom ideje zawjazaja so wobdźělnicy wubědźowanja, w padźe mytowanja cyłkowny mytowanski pjenjez za zwoprawdźenje ideje zasadźić.

Wobdźělnicy wubědźowanja dowola Założbje za serbski lud ze swojim zapodaćom, jich ideju, inkluziwnje wobrazow a trochowanych wudawkow, kaž tež zapodarku/zapodarja ideje – pola přirodnych wosobow mjeno a bydlenske městno, pola institucijow, towarstwow a předewzaćow dokładne pomjenowanje a sydło – za rozprawnistwo w zwisku z aktualnym wubědźowanjom kaž tež za wabjenje w zwisku z přichodnymi wubědźowanjemi wozjewić. W padźe mytowanja płaći dowolnosć tež za wozjewjenje wysokosće mytowanskeho pjenjeza, městnosće realizowanja ideje kaž tež za sposrědkowanje kontaktowych datow na zastupjerki/zastupjerjow medijow. Su-li za prezentaciju mytowanych idejow dalše podaća, materialije a/abo filmy a fota trěbne, na př. za mytowanske zarjadowanje, wobkruća wobdźělnicy wubědźowanja, tute Założbje za serbski lud wobstarać. Za to so zasadnje žane wosebite honorary njepłaća a kóšty njezarunaja. Štož nastupa přewostajenje prawow wuńdźe so z toho, zo wobdźělnicy wubědźowanja trěbne prawa za swoje zapodaće a wužiwanje materialijow wobsedźa abo zo su sej ewentualnje trěbne přihłosowanja wobstarali. Wobdźělnicy wubědźowanja wobkruća, zo so přez wozjewjenje žane prawa třećich njezranja a wuswobodźa Założbu za serbski lud wot wšěch žadanjow třećich w zwisku z wužiwanjom tutych wobsahow we wobłuku wubědźowanja.

Założba za serbski lud a jury wubědźowanja matej prawo, so we wobłuku wubědźowanja druhdźe k zapodatym idejam informować.

Lawreatki/lawreaća su přezjedni ze zhotowjenjom wobrazow, zwukowych a wobrazowych nahrawanjow, kiž maja mytowanje a zwoprawdźenje idejow dokumentować a so zjawnosći spřistupnić. Lawreatki/lawreaća su winowaći, na wuslědkach a wudźěłkach projekta, projektowej webstronje a w druhich wozjewjenjach na to pokazać, zo zwoprawdźi so ideja z podpěru Założby za serbski lud, kotraž dóstawa lětnje přirażki z dawkowych srědkow na zakładźe hospodarskich planow, kotrež su Němski zwjazkowy sejm, Krajny sejm Braniborskeje a Sakski krajny sejm wobzamknyli. Při tym ma so logo wužiwać, kotryž słowo-wobrazowej marce Założby za serbski lud a idejoweho wubědźowanja mjez sobu zwjazuje. Wita so też wozjewjenje QR-koda, kotryž wjedźe na webstronu wubědźowanja idejow.

Wotpowědne logo a QR-kode staji założba k dispoziciji.

We wubědźowanju idejow „Rěč zwjazuje. Rěc zwězujo. Sorbisch verbindet.“ zapodate předewzaća njejsu z projektoweho spěchowanja Założby za serbski lud wuzamknjene. Jako zakład za ewentualne přizwolenje přirażki pak ma so přidatna prόstwa zapodać a pruwować. Za to nałožuje so spěchowanska směrnica Założby za serbski lud – hlej prošu pod:
zalozba.de ... upload/Dokumente/Foerderrichtlinie/2023-05-23_hs.pdf .
W padźe přizwolenja projektoweje přirażki za we wubědźowanju mytowanu ideju, pomjeńši so móžna wysokosć přirażki wo mytowanski pjenjez.

Doba a puć zapodaća

Wobdźělnicy wubědźowanja móža swoje ideje w času **wot 1. apryla hač do 16. meje 2025** pola Założby za serbski lud zapodać. Za zapodaće steji online-formular k dispoziciji.
Jenož k terminej a z wotpowědnym online-formularom zapodate ideje so wobkedźbuja, při čimž dyrbi formular dospołnje wupjelnjeny być.

Wobdźělnicy wubědźowanja dóstanu za swoje zapodaće wobkrućenje dochada a protokol wo přenjesenych datach.

Pohódnoćenje jury

Za pohódnoćenje zapodatych idejow powoła Założba za serbski lud njewotwisnu a neutralnu jury. Člonojo jury njesmědźa ani při Założbje za serbski lud ani při Domowinje – Zwjazku Łužiskich Serbow přistajeni być. Woni so po swojim powołanju wozjewja.
Po wotběženju časa za zapodaće so člonam jury zapodate ideje k pohódnoćenju předpołoža.
Za pohódnoćenje idejow nałožuje so procedura pohódnoćenja z dypkami. Za pohódnoćenje dopušćene su jenož projektowe ideje, kotrež předwidźa nałožowanje serbskeje rěče a hodźa so w přewidnym času zwoprawdźić.

Do kriterijow pohódnoćenja liča:
- kreatiwita a originalnosć,
- jasnosć programatiki a zaměra,
- regionalna skutkownosć, wužitk,
- widźomnosć, słyšomnosć, dožiwjomnosć,
- inowacija,
- aktualnosć temy,
- synergije,
- inspiracija, nastork k dalemyslenju a jednanju,
- wutworjenje kontaktoweje syće,
- tworjenje zhromadnosće,
- naslědnosć, eficienca resursow.

W padźe pohódnoćenja wjacorych idejow z jenak wjele dypkami rozsudźi los.

Mytowanske pjenjezy so tak spožča, zo njepřekroča sumu financnych srědkow, kiž su za zwopraw-dźenje ideje trěbne.

Wozjewjenje rozsuda jury a wupłaćenje mytowanskich pjenjez

Po rozsudźe jury informuje Założba za serbski lud wšěch wobdźělnikow wubědźowanja, hač liča k lawreatkam/lawreatam abo nic.

Założba za serbski lud wozjewi k mytowanju wuzwolene ideje na swojej webstronje a informuje medije.

Ideje mytuja so w ramiku swjatočneho mytowanskeho zarjadowanja, na kotrež přeprosy Założba za serbski lud zapodarki/zapodarjow dobyćerskich idejow. Woni móža so tam w najwyšim padźe wot třoch wosobow swojeje wólby zastupować dać. Hakle na mytowanskim zarjadowanju wozjewi Założba za serbski lud, za kotru ideju so kotry mytowanski pjenjez spožči.
Lawreatkam/lawreatam so za wobdźělenje na mytowanskim zarjadowanju třebne jězbne wudawki zarunaja.
Nimaja-li lawreatki/lawreaća swoje sydło abo bydlenje w Zwjazkowej republice Němskej a bychu-li za přitomnosć na mytowanskim zarjadowanju nimoměry wysoke jězbne wudawki nastali, wobchowa sej Założba za serbski lud prawo, jich prosyć, so online na mytowanskim zarjadowanju wobdźělić. W kóždym padźe přeproša so na mytowanske zarjadowanje kooperaciske partnerki/kooperaciscy partnerjo ze serbskeho sydlenskeho ruma Swobodneho stata Sakskeje resp. z namrěteho sydlenskeho ruma Serbow Kraja Braniborskeje.

Po mytowanskim zarjadowanju spřistupni Założba za serbski lud online formular, z kotrymž móža lawreatki/lawreaća swoje bankowe daty sposrědkować a z tym wupłaćenje mytowanskeho pjenjeza docpěć.
Wotpowědny mytowanski pjenjez wupłaći so jako cyłkowna suma a hač do kónca lěta 2025. Online formular ma so hač do najpozdźišo 1. decembra 2025 wupjelnić. Njeje-li formular hač do tutoho termina wupjelnjeny, spadnje mytowanski pjenjez.
Hinaša forma wupłaćenja mytowanskeho pjenjeza njeje možna.

Zwoprawdźenje ideje a dokumentacija

Lawreatki/lawreaća zawjazaja so z přiwzaćom mytowanskeho pjenjeza, swoju ideju w planowanym času zwoprawdźić a to dokumentować kaž tež Założbu za serbski lud kóždy čas wěrnje wo stawje zwoprawdźenja projekta informować.
W běhu šěsć měsacow po planowanym zakóńčenju zwoprawdźenja ideje maja lawreatki/lawreaća napřećo Założbje za serbski lud dopokazać, w kotrej dobje, z kotrymi financnymi srědkami a z kotrym wuslědkom bu ideja zwoprawdźena. Tež za rozprawu wo zwoprawdźenju staji Założba za serbski lud online-formular k dispoziciji. Rozprawje wo zwoprawdźenju maja so podkłady, kotrež zwoprawdźenje ideje dokumentuja, dodać: dokumenty, wudźełki a filmowe, wobrazowe, zwukowe a/abo druhe materialije. Za tutón material płaći samsne přewostajenje prawow kaž za wubědźowanske zapodaće.

Za pad njerealizowanja mytowaneje ideje, dwójneho financowanja abo přewysokeho płaćenja sej Założba za serbski lud wuměni, wupłaćeny mytowanski pjenjez cyłkownje abo podźělnje wróćo žadać.

Zdawkowanje mytowanskich pjenjez

Wobdźělnicy wubědźowanja su za zdawkowanje mytowanskich pjenjez sami zamołwići.
Skedźbnjamy na to, zo přizwolenje mytowanskeho pjenjeza dochodowemu dawkej podleži, jeli ma přiražka hospodarsce charakter na wukon so poćahowaceho zarunanja.
Mytowanske pjenjezy njepodleža wobrotowemu dawkej, dokelž njepředleži žana wukonowa wuměna.

Škit datow

W zwisku z wubědźowanjom zběrane na wosobu so poćahowace daty a dalše podaća wobdźělnikow wubědźowanja wotkładuje a předźěła Założba za serbski lud we wobłuku swojeje zamołwitosće za aktualne wubědźowanje „Rěč zwjazuje. Rěc zwězuje. Sorbisch verbindet.“ kaž tež za přichodne wubědźowanja.

Dalše informacije wo škiće datow hlej prošu:
zalozba.de/hornjoserbsce/datenschutz .

W dwělomnym padźe płaći němska wersija modalitow wubědźowanja.

Naměćenska partnerka:

Anka Němcec/Niemz
Załožba za serbski lud / Stiftung für das sorbische Volk Póstowe naměsto / Postplatz 2
02625 Bautzen/Budyšin
+49 (0)3591 550 319
wubedzowanje-idejow@zalozba.de, a.nemcec@zalozba.de